

VERMEIREN

Eco-Plus

GEBRAUCHSANWEISUNG



Inhalt

Inhalt	1
1 Vorwort	1
2 Ihr Produkt	1
3 Vor der Benutzung	2
4 Montage und Anpassungen	3
5 Benutzen des Rollators	6
6 Wartung	7
7 Technische Daten	8

1 Vorwort

Herzlichen Glückwunsch! Sie sind nun Besitzer eines Vermeiren-Rollator!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Produkte von Vermeiren. Dieses Handbuch soll Ihnen bei der Benutzung dieses Rollstuhls und seiner Bedienmöglichkeiten helfen. Lesen Sie es daher bitte aufmerksam durch, um sich mit der Bedienung, den Fähigkeiten und Beschränkungen Ihres Rollator vertraut zu machen.

Sollten Sie nach der Lektüre dieses Handbuchs noch Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Ihren Fachhändler wenden. Er wird Ihnen gerne in dieser Angelegenheit weiterhelfen.

Wichtiger Hinweis

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten und die Nutzungsdauer Ihres Produkts zu verlängern, sollten Sie es gut behandeln und regelmäßig überprüfen und/oder warten lassen.

Dieses Handbuch enthält die neuesten Produktentwicklungen. Vermeiren behält sich das Recht vor, Veränderungen an dieser Art von Produkt vorzunehmen, ohne eine Verpflichtung einzugehen, ähnliche bereits ausgelieferte Produkte anzupassen oder auszutauschen.

Abbildungen des Produkts dienen zur Verdeutlichung der Anweisungen in diesem Handbuch. Das gezeigte Produkt kann in Details von Ihrem Produkt abweichen.

Verfügbare Informationen

Auf unserer Webseite www.vermeiren.com finden Sie stets die aktuellste Version der in diesem Handbuch beschriebenen Informationen. Informieren Sie sich bitte regelmäßig auf dieser Website nach eventuell verfügbaren Aktualisierungen.

Sehbehinderte Menschen können sich die elektronische Version dieses Handbuchs herunterladen und mit Hilfe einer Sprachsyntheselösung („Text-to-Speech-Software“) vorlesen lassen.

2 Ihr Produkt



1. Bremshebel
2. Handgriff
3. Bremskabel
4. Rückenlehne
5. Sitzfläche
6. Hinterräder
7. Aufbewahrungstasche
8. Vorderräder
9. Kipphebel
10. Halterung für Gehstock
11. Grundrahmen
12. Reflektoren
13. Typenschild

3 Vor der Benutzung

3.1 Bei Lieferung

Packen Sie Ihr Produkt aus und kontrollieren Sie, ob die Lieferung vollständig ist. Die folgenden Teile sind im Lieferumfang enthalten:

- Grundrahmen mit Sitz und Rückenlehne;
- Vorderradrahmen mit Vorderrädern;
- Zwei Kombiteile (für linke und rechte Seite): Radträger mit Hinterrad, Bremse, Bremskabel, Kabelschelle und Handgriff. Der linke Radträger umfasst eine Gehstock-Halterung;
- Zwei Knöpfe für die Höhenverstellung;
- Zwei Sicherungsstifte;
- Aufbewahrungstasche;
- Ein Klettband;
- Handbuch.

Prüfen Sie die Sendung sorgfältig auf Transportschäden. Sollten Sie nach der Auslieferung Schäden feststellen, wenden Sie sich an den Frachtführer.

3.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Indikationen und Kontraindikationen: Der Rollator dient zur Unterstützung der Beinfunktion beim Gehen. Benutzen Sie Ihren Rollator nicht, wenn Sie andere körperliche Einschränkungen haben, durch die die Nutzung des Rollators unsicher wird, zum Beispiel bei geschwächter/eingeschränkter Armfunktion, Gleichgewichtsstörungen, Sehbehinderung, Gliedmaßenverlust, usw.

Der Rollator ist ausschließlich als Gehhilfe für eine Person mit einem maximalen Gewicht von 136 kg vorgesehen.

Indem Sie sich mit den oberen Extremitäten oder dem Rumpf auf den Rollator stützen oder diesen verschieben, gleicht der Rollator die verminderte Belastbarkeit oder Leistungsfähigkeit der unteren Extremitäten aus. Außerdem sorgt er für eine bessere Unterstützung und Sicherheit beim Gehen.

Der Rollator ist nicht für den Transport von Gegenständen und/oder von mehr Personen als dem Benutzer vorgesehen.

Der Rollator kann sowohl innen wie außen genutzt werden.

Er darf nur auf einem ebenen Untergrund verwendet werden, bei dem alle Räder und Stützen Bodenkontakt haben. Nutzen Sie den Rollator nicht auf steinigem, holperigem oder sandigen Böden oder starkem Gefälle, da sonst Kippgefahr besteht. Führen Sie den Rollator beim Gehen immer über einen ebenen, stabilen Untergrund und abgesenkte Bordsteinkanten.

Sehen Sie sich auch die technischen Daten und die Grenzen Ihres Rollators in Abschnitt 7 an.

Die Garantie für dieses Produkt beruht auf dessen normaler Benutzung und Wartung wie in diesem Handbuch beschrieben. Schäden an Ihrem Produkt, die auf unsachgemäße Benutzung oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind, führen zum Erlöschen der Garantie.

3.3 Sicherheitshinweise



VORSICHT

Verletzungsgefahr

Bitte lesen und befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, da andernfalls Verletzungsgefahr besteht oder Ihr Rollator beschädigt werden könnte.

- Achten Sie darauf, dass sich keine Steine oder andere Gegenstände in den Laufflächen der Räder befinden und dadurch die Räder des Rollators blockieren.
- Achten Sie darauf, dass beide Feststellbremsen erst immer in die Parkposition gestellt werden, bevor Sie den Rollator als Hilfsmittel zum Aufstehen benutzen. Lösen Sie die Feststellbremsen erst, wenn Sie sicher stehen.
- Halten Sie beide Hände an den Handgriffen, wenn Sie vorwärts gehen.
- Beachten Sie, dass bestimmte Teile Ihres Rollators infolge der Umgebungstemperatur, Sonneneinstrahlung, Heizkörpern usw. sehr warm oder sehr kalt werden können. Seien Sie also vorsichtig beim Berühren.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob die Höheneinstellungen richtig fixiert sind, siehe Abschnitt 4.2.
- Fassen Sie die Handgriffe nicht mit nassen Händen an. Sie könnten abrutschen und den Halt verlieren.

- Begeben Sie sich mit Ihrem Rollator nicht in den fließenden Verkehr. Bleiben Sie auf dem Fußweg.
- Beachten Sie die Pflege- und Wartungshinweise. Bei Schäden aufgrund von mangelnder Wartung/ Pflege haftet der Hersteller nicht.

i Bitte beachten sie, dass Ihr Rollator je nach den verwendeten Einstellungen einige Arten von Diebstahlsicherungs-systemen beeinträchtigen kann. Dies kann dazu führen, dass der Sicherungs-alarm des Shops ausgelöst wird.

3.4 Symbole an dem Rollator



Maximales Gewicht des Benutzers



Typbezeichnung

3.5 Versand und Aufbewahrung

Versand und Aufbewahrung des Rollators sollten gemäß den technischen Spezifikationen in §7 erfolgen. Achten Sie darauf, dass der Rollator an einem trockenen Ort aufbewahrt wird.

Schützen Sie den Rollator mit einer geeigneten Abdeckung oder Verpackung gegen Rost und das Eindringen von Fremdkörpern (z. B. Salzwasser, Seeluft, Sand und Staub).

Achten Sie beim Aufbewahren des Rollators darauf, dass keine anderen Gegenstände auf dem Rollator abgelegt oder daran gelehnt werden, weil der Rollator hierdurch beschädigt werden kann.

4 Montage und Anpassungen



VORSICHT

Verletzungsgefahr

Bauen Sie den Rollator vollständig zusammen, bevor Sie seine Höhe einstellen.

4.1 Montage

4.1.1 Montage des Vorderradrahmens

1. Falten Sie den Grundrahmen (18) auf.
2. Stellen Sie den Grundrahmen auf den Boden oder einen Tisch, wobei die ovalen Rohre flach auf dem Untergrund liegen.

3. Nehmen Sie den Vorderradrahmen (8) und führen Sie beide Rohrenden in die hervorstehenden, runden Rohre des Grundrahmens ein. Achten Sie darauf, dass sich der Radträger (R) auf der Innenseite des Grundrahmens befindet.

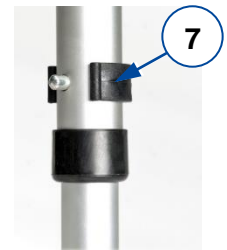


Abbildung 1: Vorderradrahmen, eingeführt

4. Stellen Sie die Rohrlänge des Vorderradrahmens (8) ein, indem Sie die Rohre hinein- oder herausschieben.
5. Prüfen Sie auf jeder Seite, ob die Löcher der inneren und äußeren Rohre übereinstimmen.

Abbildung 2: Sicherungsstift, eingeführt

6. Führen Sie den Sicherungsstift (7) in das Loch der Höhenverstellung ein. Achten Sie darauf, dass der Stift vollständig eingeführt ist; ein Einrastgeräusch ist zu hören, wenn der Sicherungsclip das Rohr umklammert.
7. Wiederholen Sie diesen Vorgang am anderen Rahmenrohr.
8. Überprüfen Sie die Rohrlänge auf der linken und rechten Seite. Wenn sich die Längen unterscheiden, entfernen Sie den Sicherungsstift auf einer Seite und passen Sie die Länge an, wie in den Schritten 4, 5 und 6 beschrieben.



4.1.2 Montage der Hinterräder und Handgriffe

VORSICHT

Beschädigungsgefahr

Verhindern Sie Knicke in den Bremskabeln.

Radträger mit Hinterrädern

1. Drehen Sie den Grundrahmen, bis sich die Frontrahmenrohre (rund) unten befinden und die Vorderräder den Untergrund berühren.

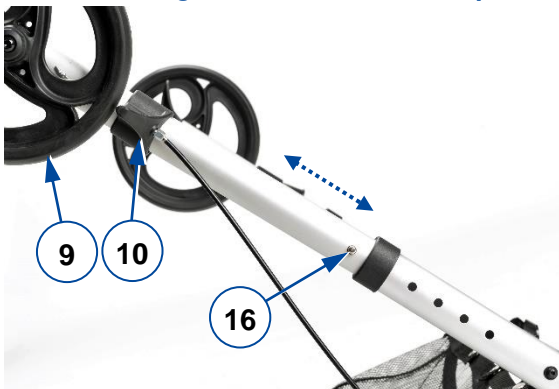
DE

Abbildung 3: Kombiteile

2. Nehmen Sie eines der Kombiteile mit Hinterrad, Handgriff und Bremskabel.
3. Prüfen Sie vor der Montage, ob sich Hinterrad (9) und Bremse (10) auf der Außenseite des ovalen Rahmenrohres befinden werden. Wenn dies nicht der Fall ist, wurden der linke und der rechte Radträger vertauscht. Verwenden Sie diesen Radträger auf der anderen Seite des Grundrahmens.



Abbildung 4: Silberner Druckknopf



4. Drücken Sie den kleinen silbernen Druckknopf (16) und halten Sie ihn gedrückt, siehe Abbildung 5.
5. Führen Sie den Radträger in das hervorstehende ovale Rohr des Grundrahmens ein.
6. Schieben Sie den Radträger hinein/heraus, bis der Druckknopf (16) aus dem Einstellungsloch austritt.
7. Drücken Sie den Druckknopf noch einmal ein und schieben Sie den Radträger auf die gewünschte Länge.
8. Wiederholen Sie dies für den zweiten Radträger (des Kombiteils). Stellen Sie sicher, dass die linke und die rechte Rohrlänge gleich sind.
9. Überprüfen Sie, dass beide Rohre gut gesichert sind.

Handgriff mit Bremse



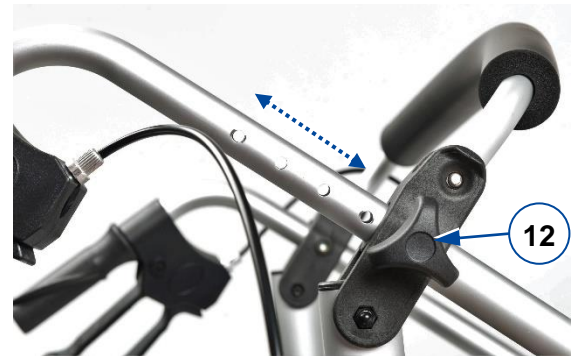
Sturzrisiko und/oder Gefahr von Schäden

- Prüfen Sie vor der Benutzung, dass die Handgriffe verriegelt sind.
- Achten Sie auf die Position der Bremskabel - sie müssen sich auf der Außenseite des Rahmens befinden, ohne die Hinterräder ohne zu stören.

- Ziehen Sie die Handgriffe nicht zu hoch, damit das Bremskabel nicht beschädigt wird.

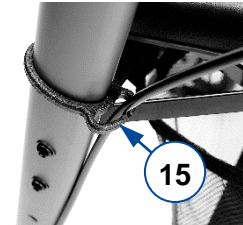
1. Drehen Sie den Grundrahmen und stellen Sie sie mit allen vier Rädern auf den Boden.
2. Führen Sie das Rohr mit Handgriff in das offene Rohrende des Rahmens am Verbindungsstück ein.

Abbildung 5: Höhenverstellung - Handgriffe



3. Stecken Sie den Knopf (12) eines der Löcher im Rohr und drehen Sie ihn von Hand fest.
4. Montieren Sie den anderen Handgriff auf die gleiche Weise.

Abbildung 6: Befestigen der Bremskabel



Hinweis: Die Kabelschelle befindet sich bereits am Bremskabel.

5. Schieben Sie die Kabelschellen (15) nach oben, während Sie das Kabel führen.
6. Halten Sie das Bremskabel mit dem hinteren Rahmenrohr ausgerichtet und schieben Sie die Schelle um das Rahmenrohr, siehe Abbildung.

4.2 Höhenverstellung

- i** Zum Einstellen der Höhe des Rollators:
1. Stellen Sie zuerst die Höhe der Sitzfläche ein.
 2. Stellen Sie anschließend die Höhe der beiden Handgriffe ein.

4.2.1 Höhe der Sitzfläche

VORSICHT **Sturzrisiko**

Achten Sie darauf, dass beide Bremshebel in Parkposition sind, bevor Sie sich setzen; siehe Abschnitt 5.2.

Die Sitzhöhe kann durch Einstellen der Vorder- und Hinterräder (4 Positionen) verändert werden.

1. Drehen Sie den Grundrahmen und stellen Sie sie mit allen vier Rädern auf den Boden.
2. Drehen Sie Sitzfläche und Rückenlehne nach unten.
3. Kontrollieren Sie, ob die Sitzfläche horizontal ist. Ist dies nicht der Fall, stellen Sie die montierten Räder (siehe Abschnitt 4.1) auf die gleiche Höhe ein.
4. Setzen Sie sich auf die Sitzfläche, wie in Abschnitt 5.4 beschrieben.
5. Überprüfen Sie, ob sich die Sitzfläche in der richtigen Sitzhöhe befindet. Ist dies nicht der Fall, justieren Sie die montierten Räder (siehe Abschnitt 4.1) und achten Sie darauf, dass sie die gleiche Höhe haben.

4.2.2 Höhe der Handgriffe

So stellen Sie den Handgriff / die Gesamthöhe ein (5 Positionen):

1. Lösen Sie den Knopf (12) (siehe Abschnitt 4.1.2) und entfernen Sie ihn vom Rahmen.
2. Stellen Sie den Handgriff auf die gewünschte Höhe ein. Wenn Sie aufrecht stehen, sollte sich der Handgriffe auf der Höhe Ihres Handgelenks befinden. Lassen Sie Ihre Arme dabei locker hängen.
3. Stecken Sie den Knopf (12) eines der Löcher im Rohr und drehen Sie ihn von Hand fest.
4. Stellen Sie den anderen Handgriff auf die gleiche Weise ein. Stellen Sie sicher, dass sich beide Handgriffe auf der gleichen Höhe befinden.

4.3 Befestigen der Aufbewahrungstasche

VORSICHT **Sturz- und Kipprisiko**

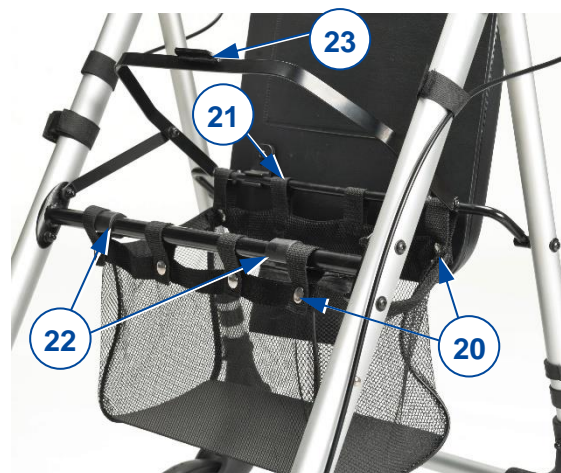
Beladen Sie die Aufbewahrungstasche nicht zu schwer.

Die maximale Zuladung der Aufbewahrungstasche ist in der Tabelle in Abschnitt 7 angegeben.

Die Aufbewahrungstasche wird unterhalb der Sitzfläche an den beiden waagrechten Rohren angebracht, auf denen die Sitzfläche aufliegt.

1. Ziehen Sie den Sitzrahmen (23) etwas nach oben, um Platz zu schaffen.
2. Befestigen Sie die Aufbewahrungstasche mit den sechs Druckknöpfen (20) und zwei Klettbindern (21). Achten Sie darauf, dass die beiden Schutzhülsen (22) frei bleiben und nicht abgedeckt werden.
3. Drücken Sie die Sitzfläche und den Sitz und Sitzrahmen nach unten.

Abbildung 7: Befestigen der Aufbewahrungstasche



4.4 Auseinanderbauen

VORSICHT **Gefahr von Schäden an der Bremse**

Achten Sie auf die Position der Bremskabel und ziehen Sie nicht die Handgriffe zu hoch, damit die Bremskabel nicht beschädigt werden.

Zum Auseinanderbauen des Rollators führen Sie die in dem vorhergehenden Abschnitt beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch:

1. Aufbewahrungstasche: Öffnen Sie Druckknöpfe und Klettbinden, um die Aufbewahrungstasche abzunehmen.
2. Klettband für Gehstock: Entfernen.
3. Kabelschelle (2x): Ziehen Sie die Kabelschellen vorsichtig vom Rahmenrohr ab.
4. Handgriff mit Bremshebel (2x): Entfernen Sie den Knopf (12) und ziehen Sie den Handgriff aus dem Grundrahmen heraus.

DE

5. Grundrahmen: Drehen Sie den Grundrahmen und legen Sie ihn mit dem Frontrahmen auf eine Oberfläche.
6. Radträger mit Hinterrad (2x): Drücken Sie den silbernen Druckknopf (16) und halten Sie ihn gedrückt, während Sie den Radträger aus dem Grundrahmen herausziehen.
7. Grundrahmen: Drehen Sie den Grundrahmen und legen Sie ihn mit dem hinteren Rahmen auf eine Oberfläche.
8. Vorderradrahmen (8): Entfernen Sie auf jeder Seite den Sicherungsstift (7) und ziehen Sie die Rohre aus dem Grundrahmen heraus.

3. Drücken Sie die Sitzfläche und den Sitzrahmen (23) in horizontale Position.
4. Klappen Sie die Rückenlehne nach unten, wenn sie oben ist.
5. Stellen Sie den Rollator auf die gewünschte Höhe ein (siehe Abschnitt 4.2).

5 Benutzen des Rollators

5.1 Auffalten / Zusammenfalten


VORSICHT
Klemmgefahr

Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Ihren Fingern, Ihrem Gürtel oder Ihrer Kleidung in den Faltmechanismus gelangen.


VORSICHT
Sturzrisiko

Überprüfen Sie, dass der Rollator vollständig aufgefaltet ist und der Rahmen arretiert ist.



Abbildung 8: Auffalten des Rollators

5.1.1 Auffalten des Rollators

1. Drücken Sie beide Bremshebel herunter in die Parkposition, siehe Abschnitt 5.2.
2. Stellen Sie den Rollator mit den Hinterrädern auf den Boden und halten Sie dabei die Handgriffe fest.

5.1.2 Zusammenfalten des Rollators

1. Stellen Sie sich hinter den Rollator.
2. Drücken Sie beide Bremshebel herunter in die Parkposition, siehe Abschnitt 5.2.
3. Klappen Sie die Sitzfläche nach oben.
4. Leeren Sie die Aufbewahrungstasche.
5. Ziehen Sie den Sitzrahmen (23) nach oben, um den Rahmen etwas zu schließen.
6. Schließen Sie den Rahmen vollständig, indem Sie die vorderen und hinteren Rohre aufeinander zu drücken.
7. Klappen Sie falls erforderlich die Rückenlehne nach oben.

5.2 Bremssystem


VORSICHT
Sturzrisiko

Der Zustand des Bremssystems kann durch Verschleiß, die Anwesenheit von Öl und anderen Verunreinigungen an den Hinterrädern und dem Bremsmechanismus beeinträchtigt werden. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, sollten Sie die Funktion der Bremsen vor jeder Nutzung kontrollieren.

Der Rollator ist mit Bremsen ausgestattet, die mit zwei Bremshebeln (1) betätigt werden, siehe nächste Abbildung. Die Bremshebel können auf zwei Arten genutzt werden: als normale Bremse (Betriebsbremse) und als Feststellbremse (Parkbremse).

VORSICHT
Beschädigungsgefahr

Schieben Sie den Rollator nicht zu stark, wenn Sie die Betriebsbremse betätigen. Hierdurch könnten die Reifen oder Bremsen beschädigt werden.


- Um die normale Bremse zu benutzen, ziehen Sie beide Bremshebel (1) gleichzeitig in einer zusammendrückenden Bewegung nach oben [A]. Um den Bremsvorgang zu beenden, lassen Sie die Bremshebel los.

- Um die Feststellbremse zu aktivieren, drücken Sie beide Bremshebel (1) nach unten in die Einraststellung [B]. Aktivieren Sie immer beide Feststellbremsen gleichzeitig. Zum Lösen der Feststellbremsen ziehen Sie beide Bremshebel gleichzeitig nach oben.

Abbildung 9: Benutzung des Bremshebels



5.3 Bewältigen von Bordsteinkanten

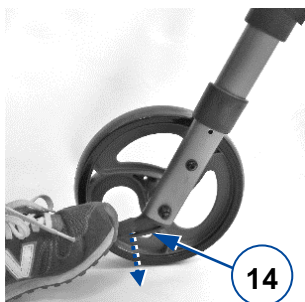
 VORSICHT **Sturzrisiko**

Nehmen Sie Bordsteinkanten direkt, mit beiden Vorderrädern ausgerichtet auf die Bordsteinkante. Halten Sie den Rollator nahe.

Um das Überwinden kleiner Hindernisse, wie z.B. Bordsteine, zu erleichtern, ist der Rollator mit einer Kipphilfe an den beiden Hinterrädern ausgestattet.

1. Stellen Sie sicher, dass Sie stabil stehen und halten Sie beide Handgriffe.

Abbildung 10: Betätigen des Kipphebels (14)



2. Drücken Sie mit einem Fuß auf den Kipphebel (14), um die Vorderräder anzuheben.
3. Halten Sie den Rollator mit den Handgriffen in dieser Position und schieben Sie ihn langsam nach vorne, bis die Vorderräder auf dem Bordstein stehen.
4. Heben Sie jetzt die Handgriffe an und schieben Sie den Rollator weiter nach vorne, um die Hinterräder auf den Bordstein zu stellen.

5. Wenn der Rollator stabil steht, können Sie selbst die Bordsteinkante in Angriff nehmen.

5.4 Setzen, Aufstehen und Gehen

 VORSICHT **Sturzrisiko**

Achten Sie darauf, dass beide Bremshebel in Parkposition sind, bevor Sie sich setzen, siehe Abschnitt 5.2. Halten Sie die Bremshebel in dieser Position, bis Sie wieder zu gehen beginnen. Bleiben Sie mit Ihren Füßen zwischen den Hinterrädern.

1. Drücken Sie beide Bremshebel herunter in die Parkposition.
2. Stützen Sie sich auf die Handgriffe, drehen Sie sich um und setzen Sie sich auf die Sitzfläche.
3. Zum Aufstehen stützen Sie sich auf die Handgriffe und drehen Sie sich um.
4. Ziehen Sie beide Bremshebel nach oben und benutzen Sie die Betriebsbremsen.
5. Lassen Sie die Bremshebel los und machen Sie mit dem Rollator nahe vor Ihrem Körper einen Schritt vorwärts.

6 Wartung

Durch eine regelmäßige Pflege wird Ihr Rollator in einem einwandfreiem Zustand bleiben. Hinweise zur Wartung entnehmen Sie bitte der Website von Vermeiren: www.vermeiren.com.

6.1 Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen des Rollators ein weiches, feuchtes Tuch und lauwarmes Wasser mit einer milden Seifenlösung für den Haushalt. Vermeiden Sie eine Durchnässung der Teile. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

6.2 Desinfektion

 VORSICHT **Beschädigungsgefahr**

Eine Desinfektion darf nur von dafür geschultem Personal durchgeführt werden. Wenden Sie sich hierfür an Ihren Fachhändler.

Verwenden Sie zum Reinigen des Rollators ein weiches, feuchtes Tuch und lauwarmes Wasser mit einem milden Desinfektionsmittel für den Haushalt.

6.3 Inspektion / Wartung / Reparatur

Die erwartete Nutzungsdauer Ihres Rollators beträgt 5 Jahre. Die Lebensdauer Ihres Rollators hängt von der Art der Nutzung, der Einlagerung, der Pflege, Wartung und Reinigung ab.

Bevor Sie Ihren Rollator wieder nutzen, muss dieser auf die folgenden Punkte kontrolliert werden:

- Vollständigkeit.
- Funktion des faltmechanismus: funktioniert gut.
- Schrauben und Muttern: fest angezogen.
- Bremsen: funktionieren gut.
- Räder (Stabilität, Spur, Befestigungsschrauben).
Wenn die Räder regelmäßig mit Drähten, Haaren oder anderen Fasern in Kontakt kommen, können sie hierdurch blockiert werden. Kontrollieren Sie daher regelmäßig, ob sich die Räder leichtgängig drehen lassen und in gutem Zustand befinden.
- Rahmen (Verformung, Standsicherheit, Verschraubungen).
- Handgriff (sichere Arretierung der Höhenverstellung, sicherer Halt der Handgriffe).
- Sitzfläche (Verschleiß oder Beschädigung).

Ihr Rollator besteht aus Aluminium- und Kunststoffkomponenten. Wir empfehlen, Ihren Rollator mindestens einmal pro Jahr überprüfen zu lassen, aber die Wartungshäufigkeit hängt von der Häufigkeit und Intensität der Nutzung ab. Beraten Sie sich bezüglich der geeigneten Wartungshäufigkeit mit Ihrem Fachhändler.

Reparaturen und Erneuerungen dürfen nur von geschultem Personal und mit Original-Ersatzteilen von Vermeiren durchgeführt werden. Fühlen Sie sich frei, den von Ihrem Fachhändler angebotenen Service zu nutzen. Er wird Ihnen gerne in Bezug auf Service und Reparaturen behilflich sein.

6.4 Wiederverwendung


Lassen Sie den Rollator vor jeder Wiederverwendung gemäß den Anweisungen

in §6.2 und §6.3 desinfizieren, inspizieren und warten.

6.5 Entsorgung

Am Ende seiner Lebensdauer muss der Rollator in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden. Am besten demontieren Sie den Rollator, um den Transport von wiederverwertbaren Materialien zu erleichtern.

7 Technische Daten

 **VORSICHT** **Risiko einer unsicheren Nutzung**
Beachten Sie die richtigen Einstellungen und Grenzen der Verwendung, wie sie in diesem Handbuch beschrieben sind.

Hersteller	Vermeiren
Typ	Rollator
Modell	Eco-Plus

Beschreibung	Abmessungen
Maximales Gewicht des Benutzers	136 kg
Maximale Zuladung der Aufbewahrungstasche	5 kg
Abmessungen (aufgefaltet) (L) x B x (H)	(680-795) x 610 x (845-1020) mm
Abmessungen zusammengefaltet (Handgriffe in niedrigster Position) L x B x H	310 x 610 x 960 mm
Höhe der Handgriffe	845-1020 mm
Abstand zwischen den Handgriffen (Mittellinie)	500 mm
Sitzhöhe	555 - 625 mm
Sitzbreite	360 mm
Sitztiefe	360 mm
Gesamtgewicht - Ohne Aufbewahrungstasche	7,7 kg 7,5 kg
Räder (vorne und hinten)	200 x 35 mm
Bremsen	Betriebsbremse und Feststellbremse
Wendekreis	940 mm
Temperaturbereich für Lagerung:	+5 °C bis +41 °C
Luftfeuchtigkeit für Lagerung	30% - 70%
Technische Änderungen behalten wir uns vor. Messtoleranz von ± 15 mm / 1,5 kg / 1,5 °	



Service registration form

This product (name):

was inspected (I), serviced (S), repaired (R) or disinfected (D):

By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:



Vermeiren GROUP
Vermeirenplein 1 / 15
2920 Kalmthout
BE

website: www.vermeiren.com

Hinweise für den Fachhändler

Diese Gebrauchsanweisung ist Bestand-teil des Produkts und ist bei jeder Produkts auszuhändigen.

Version: B, 2020-09

Basic UDI: 5415174 120606Eco-Plus QL

Alle Rechte, auch an der Übersetzung, vorbehalten.

Kein Teil der Gebrauchsanweisung darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

© Vermeiren Group 2020